

GEORGE BRODERICK: AN INTERIM CHECKLIST OF WRITINGS ON MANX GAELIC & FOLKWAYS

- [1] George Broderick (1975). "Ned Maddrell: An Appreciation of the Last Native Speaker of Manx, with Some Rhymes and an Anecdote." *Tocher*, No 17, 3–5.
- [2] George Broderick with Lewis Crellin, Juan Crellin, & Colin Jerree (1976). *Skeevalaght*. Douglas, Yn Cheshaght Ghailckagh.
- [3] George Broderick (1977a). *Chengey-ny-Mayrey*. Onchan, Shearwater Press for George Broderick.
- Booklet inserted to accompany LP record of sound recordings of last native speakers (*Chengey-ny-Mayrey*, Resound SMR.07). See too sleeve notes on same.
- [4] George Broderick (1977b). "Four Manx Folktales from the MSS Collection of Ned Beg Hom Ruy." *Béaloides*, Vols 42–44 (for 1974–76), 41–61.
- [5] George Broderick (1978). "'Baile' in Manx Nomenclature." *Bulletin of the Ulster Place-Name Society*, Vol 1, 16–18.
- [6] George Broderick (1979a). "'Ceall,' 'Cill' in Manx Place-Names." *Bulletin of the Ulster Place-Name Society*, Vol 2, 20–23.
- [7] George Broderick (1979b). *Five Stories from the Old Testament Apocrypha in Manx Gaelic from Manx Museum MS 1236A in the William Sayle Collection*. Douglas, Yn Cheshaght Ghailckagh.
- [8] George Broderick (1979c). "The Dollan: A Traditional Manx Hand-Drum." *Béaloides*, Vols 45–47 (for 1977–79), 27–29.
- [9] George Broderick (1981a). *A Description of Late Manx Gaelic Speech*. PhD. Queen's University Belfast.
- [10] George Broderick (1981b). "'Arddae Huimnonn' – A Manx Place-Name?" *Bulletin of the Ulster Place-Name Society*, Vol 3, 13–15.
- [11] George Broderick (1981c). "Baase Illiam Dhone." *Celtica*, Vol XIV: 105–23.
- [12] George Broderick (1981d). "Manx Stories and Reminiscences of Ned Beg Hom Ruy." *Zeitschrift für Celtische Philologie*, Vol 38: 113–78.
- [13] George Broderick (1981e). "Manx Traditional Songs and Song Fragments. I: Manx Museum MS. 263A (Clucas Coll.)." *Béaloides*, Vols 48–49 (for 1980–81), 9–29.
- [14] George Broderick (1981e). "Review of 'The Manx National Song-Book,' Vol I." *Anglo-Welsh Review*, Vol 68, 131–34.
- [15] George Broderick (1981f). "Secular Settlement Terms in Manx Place-Names." *Bulletin of the Ulster Place-Name Society*, Vol 3, 40–41.
- [16] George Broderick (1982a). "The Baronial Possessions of Bangor and Saul in Man." *Bulletin of the Ulster Place-Name Society*, Vol 4, 24–26.
- [17] George Broderick (1982b). "Manx Stories and Reminiscences of Ned Beg Hom Ruy: Translation and Notes." *Zeitschrift für Celtische Philologie*, Vol 39, 117–94.
- [18] George Broderick (1982c). "Manx Traditional Songs and Song Fragments. II: Manx Museum MS. 450A." *Béaloides*, Vol 50, 1–41.
- [19] George Broderick (1983a). "'Boddagh yn Coat Laaghagh': A Manx version of a Fenian Tale." *Béaloides*, Vol 51, 1–10.
- [20] George Broderick (1983b). *Dagbok: A Diary of Prof. Carl J.S. Marstrander's Visit to Man in June–Sept 1929 with Short Entries of his Visits There in Aug–Sept 1930 and Jan–Feb 1933. Now in the Manx Museum in MM MS 5358B*. Dublin, Institute for Advanced Celtic Studies.
- [21] George Broderick ['Shorys y Creayrie'] ([1983c]). "Recording Native Manx Speech." In Cathal Ó Luain, (ed.), *For a Celtic Future: A Tribute to Alan Heusaff*: 308–20. Dublin, The Celtic League.
- [22] George Broderick (1984a). "Berry Dhone, a Manx 'Caillech Bérrí'?" *Zeitschrift für Celtische Philologie*, Vol 40, 193–210.
- [23] George Broderick (1984b). "Ec yn Fiddleryn." *Zeitschrift für Celtische Philologie*, Vol 40, 211–27.
- [24] George Broderick (1984c). *Handbook of Late Spoken Manx. Vol. 1: Grammar and Texts*. Tübingen, Max Niemeyer Verlag.
- [25] George Broderick (1984d). *Handbook of Late Spoken Manx. Vol. 2: Dictionary*. Tübingen, Max Niemeyer Verlag.
- [26] George Broderick (1984e). "Ny Kirree fo Niaghtey." *Celtica*, Vol XVI, 157–68.

[27] George Broderick (1986). *Handbook of Late Spoken Manx. Vol. 3: Phonology*. Tübingen, Max Niemeyer.

[28] George Broderick (1987a). "A Handbook of Late Spoken Manx: Index of Gaelic Words." *Zeitschrift für Celtische Philologie*, Vol 42, 293–310.

[29] George Broderick (1987b). "'Creag' and 'Carraig' in Manx Place-Names." *Ainm*, Vol II, 141–43.

[30] George Broderick (1990a). "Fin as Oshin." *Celtica*, Vol XXI, 51–60.

[31] George Broderick (1990b). "Manx Place-Name Survey: Preliminary Report." *Ainm*, Vol IV, 217–19.

[32] George Broderick (1991a). *Manx Stories and Reminiscences of Ned Beg Hom Ruy*. Douglas, Yn Cheshaght Ghailckagh.

[33] George Broderick (1991b). *Some Manx Traditional Songs*. Douglas, Yn Cheshaght Ghailckagh.

[34] George Broderick (1991c). "The Decline and Death of Manx Gaelic." In P Sture Ureland and George Broderick (eds), *Language Contact in the British Isles: Proceedings of the Eighth International Symposium on Language Contact in Europe, Douglas, Isle of Man, 1988*. 63–125. Tübingen, Max Niemeyer.

[35] George Broderick (1993a). "Manx." In Martin J. Ball (ed.), *The Celtic Languages*. 228–85. London, Routledge.

[36] George Broderick (1993b). "Revived Manx." In Martin J. Ball (ed.), *The Celtic Languages*. 654–63. London, Routledge.

Stephen Miller